



Ajuste del reloj ⌚

Si la hora establecida no es exacta, puede configurar el reloj manualmente.

- En el modo de espera, pulse **SET TIME** para activar el modo de ajuste del reloj.
 - Los dígitos de la hora empezarán a parpadear.
- Gire el control principal para ajustar la hora.
- Pulse el control para confirmar.
 - Los dígitos de los minutos empezarán a parpadear.
- Repita los pasos 2-3 establecer los minutos y el formato de 12/24 horas.

Encendido

Pulse el control principal.

- El radio reloj cambia al modo FM.



Consejo

- Para cambiar al modo de espera, vuelva a pulsar el control principal.

4 Cómo escuchar la radio FM

Sintonización de emisoras de radio



Nota

- Coloque la antena lo más lejos posible de un televisor; vídeo u otro fuente de radiación.
- Para mejorar la recepción, extienda por completo la antena y ajuste su posición.
- Pulse el control principal para encender o apagar la radio.

- Pulse el control principal para activar la radio FM.
- Pulse **TUNING MODE** varias veces hasta que **[FIND]** (Encontrar) parpadee.
- Gire el control principal lentamente.
 - El reloj sintoniza automáticamente una emisora de recepción fuerte.
- Pulse el control para confirmar.
- Repita los pasos 3 y 4 para sintonizar más emisoras de radio.

Para sintonizar una emisora manualmente:

- En el modo de sintonizar FM, pulse **TUNING MODE** varias veces hasta que **[STEP]** (Paso) parpadee.
- Gire el control lentamente para seleccionar una frecuencia.

Almacenamiento automático de las emisoras de radio

Puede almacenar un máximo de 20 emisoras de radio FM.

- En el modo de sintonizar, pulse **TUNING MODE** varias veces hasta que **[AUTO]** (Automático) parpadee.
- Gire el control principal lentamente.
 - El radio reloj almacena todas las emisoras de radio FM disponibles y emite la primera emisora disponible automáticamente.

Almacenamiento manual de las emisoras de radio

- Sintonce una emisora de radio FM.
- Pulse **PROG**.
 - El número de presintonía empezará a parpadear.
- Gire el control principal para seleccionar un número.
- Pulse el control para confirmar.
 - [DONE]** (Hecho) aparece.
- Repita del paso número 1 al 4 para almacenar otras emisoras.



Nota

- Para eliminar una emisora programada, guarde otra emisora en su lugar.

Selección de una emisora de radio presintonizada

En el modo de sintonización, pulse **PRESET**, a continuación gire el control principal para seleccionar un número preestablecido.

Ajuste del volumen 🔊

5 Ajuste del temporizador de la alarma

Configuración de la alarma

Puede establecer dos alarmas y que suenen a horas distintas.



Nota

- Asegúrese de que el reloj está puesto en hora correctamente.

- En el modo de espera, mantenga pulsado **AL1/AL2** durante dos segundos para activar el modo de ajuste de la alarma.
 - Los dígitos de la hora y **[AL1]/[AL2]** comienzan a parpadear.
- Gire el control principal para ajustar la hora.
- Pulse el control principal para confirmar:
 - Los dígitos de los minutos y **[AL1]/[AL2]** comienzan a parpadear.
- Repita los pasos 2 y 3 para configurar los minutos y la fuente de la alarma: zumbador o la última emisora que ha escuchado.

Activación y desactivación del temporizador de alarma

- Pulse **AL1/AL2** para ver los ajustes de alarma.
- Pulse **AL1/AL2** otra vez para activar o desactivar el temporizador de alarma.
 - [AL1]/[AL2]** aparece si el temporizador de la alarma está activado y desaparece si está desactivado.
 - Para parar la alarma, pulse la alarma correspondiente **AL1/AL2**.
 - La alarma vuelve a sonar al día siguiente.

Cómo posponer la alarma

Cuando suene la alarma, pulse **SNOOZE**.

- La alarma se pospone y vuelve a sonar nueve minutos más tarde.

6 Otras funciones

Ajuste del temporizador

Este radio reloj puede cambiar al modo de espera de forma automática después de un periodo predefinido.

- Pulse **SLEEP**.
- Gire el control principal para seleccionar el periodo de temporizador (en minutos).
- Pulse el control para confirmar:
 - Cuando el temporizador está activado, se muestra **zZ**.

Para desactivar el temporizador:

En el modo de ajuste del temporizador, gire el control hasta que **[OFF]** (Desactivado) aparezca, a continuación, pulse el control.

15 → 30 → 60 → 90 → 120
↑ off

Selección del modo de DST (horario de verano)

Para países con horario de verano (DST), el radio reloj le ofrece la opción de DST para ajustar la hora de verano. En el modo de espera, mantenga pulsado **DST** durante 3 segundos.

- El reloj se adelanta una hora y aparece **[DST]**.

Ajuste del brillo de la pantalla

Pulse **BRIGHTNESS** varias veces para seleccionar los diferentes niveles de brillo: **[HI]** (Alto), **[MID]** (medio), y **[LOW]** (bajo).

7 Información del producto



Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

Especificaciones

Amplificador	
Potencia de salida	0,6 W RMS

Sintonizador

Rango de sintonización	FM: 87,5 - 108 MHz
Sensibilidad	- Mono, relación S/R 26 dB FM: <22 dBu
Selección de búsqueda	FM: < 28 dBf
Distorsión armónica total	FM: <3%
Relación señal/ruido	FM: >45 dB

Información general

Alimentación de CA	Modelo: AS030-060-EA050; Entrada: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,15A; Salida: 6 V CC, 500 mA
Consumo de energía en funcionamiento	<5 W
Consumo de energía en modo de espera	<1 W
Dimensiones	- Unidad principal (ancho x alto x profundo) 134 x 112 x 42 mm
Peso	- Con embalaje 0,65 kg
- Unidad principal	0,37 kg

8 Solución de problemas



Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo.

Si tiene problemas al usar este aparato, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya al sitio Web de Philips (www.philips.com/welcome). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que el aparato esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

No hay alimentación

- Asegúrese de que el enchufe de alimentación del radio reloj está bien conectado.
- Asegúrese de que haya corriente en la toma de CC.

Ninguna respuesta del radio reloj

- Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA; a continuación, encienda de nuevo el radio reloj.

La recepción de radio es débil

- Mantenga el radio reloj lejos de otros dispositivos electrónicos para evitar interferencias de radio.
- Extienda por completo la antena FM y ajuste su posición.

La alarma no funciona

- Ajuste el reloj/alarma correctamente.

9 Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por Philips Consumer Lifestyle puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Cómo deshacerse del producto antiguo y de las pilas

El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Nunca se deshaga del producto con el resto de la basura doméstica. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas y productos eléctricos y electrónicos. La eliminación correcta de estos

productos ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Este producto contiene pilas que no se pueden deshechar con la basura normal del hogar.

Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de baterías. La eliminación correcta de las baterías ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Visite www.recycle.philips.com para obtener más información sobre un centro de reciclaje de su zona.

Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsa, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.



Nota

- La placa de identificación está situada en la parte inferior del dispositivo.

2011 © Koninklijke Philips Electronics NV.Todos los derechos reservados.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Las marcas comerciales con propiedad de Koninklijke Philips Electronics NV, o de sus respectivos propietarios. Philips se reserva el derecho a modificar los productos en cualquier momento sin estar obligada a ajustar los suministros anteriores con arreglo a ello.

FR

1 Important

Sécurité

Consignes de sécurité importantes

- Lisez attentivement ces consignes.
- Conservez soigneusement ces consignes.
- Tenez compte de tous les avertissements.
- Respectez toutes les consignes.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.
- N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant.
- Évitez d'installer l'appareil à proximité des sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (amplificateurs par exemple) produisant de la chaleur.
- Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et de son point de sortie sur l'appareil.
- Utilisez uniquement les pièces de fixation/accessoires spécifié(s) par le fabricant.
- Utilisez uniquement l'appareil avec le chariot, le socle, le trépied, le support ou la table spécifié(s) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, prenez garde à ne pas le faire basculer avec l'appareil lorsque vous le déplacez. Vous risqueriez de vous blesser.
- Débranchez cet appareil en cas d'orage ou pendant les longues périodes d'inutilisation.
- Confiiez toutes les tâches de maintenance à un personnel qualifié. Des travaux de maintenance sont nécessaires en cas d'endommagement de l'appareil : par exemple, endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche, déversement de liquide ou chute d'objets à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, dysfonctionnement ou chute de l'appareil.
- Utilisation des piles ATTENTION ! Pour éviter les fuites de piles pouvant endommager l'appareil ou entraîner des blessures corporelles ou des dégâts matériels, respectez les consignes suivantes :
 - Installez correctement toutes les piles, en prenant garde aux sens + et - indiqués sur l'appareil.
 - Ne mélangez pas des piles (nouves et anciennes, au carbone et alcalines, etc.).
 - Retirez les piles du compartiment si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
- Votre appareil ne doit pas être exposé aux fuites goutte à goutte ou aux éclaboussures.
- Ne placez pas d'objets susceptibles d'endommager votre appareil à proximité de celui-ci (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées).
- Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. La mise au rebut de ces substances peut être réglementée afin de préserver l'environnement. Pour plus d'informations sur le traitement ou le recyclage des produits, veuillez contacter les autorités locales ou l'Electronic Industries Alliance à l'adresse www.eiae.org.
- Si la fiche de l'adaptateur plug-inDirect est utilisée comme dispositif dedécouplage, elle doit rester facilement accessible.

8 Solución de problemas



Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo.

Si tiene problemas al usar este aparato, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya al sitio Web de Philips (www.philips.com/welcome). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que el aparato esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

No hay alimentación

- Asegúrese de que el enchufe de alimentación del radio reloj está bien conectado.
- Asegúrese de que haya corriente en la toma de CC.

Ninguna respuesta del radio reloj

- Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA; a continuación, encienda de nuevo el radio reloj.

La recepción de radio es débil

- Mantenga el radio reloj lejos de otros dispositivos electrónicos para evitar interferencias de radio.
- Extienda por completo la antena FM y ajuste su posición.

La alarma no funciona

- Ajuste el reloj/alarma correctamente.

9 Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por Philips Consumer Lifestyle puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Cómo deshacerse del producto antiguo y de las pilas

El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Nunca se deshaga del producto con el resto de la basura doméstica. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas y productos eléctricos y electrónicos. La eliminación correcta de estos

- Permet d'allumer ou d'éteindre la radio.
- Permet de confirmer la sélection.
- Permet de régler des paramètres.

③ TIME ZONE

- Permet de sélectionner le fuseau horaire.

④ DST

- Permet de sélectionner le mode d'heure d'été (DST).

⑤ SET TIME

- Permet de régler l'horloge.

⑥ AL1/AL2

- Permet de régler l'alarme.
- Permet d'afficher les paramètres de l'alarme.
- Permet d'activer/déactiver l'alarme.
- Permet de régler la luminosité de l'écran.

⑦ SNOOZE/BRIGHTNESS

- Permet de répéter l'alarme.
- Permet de régler la luminosité de l'écran.

⑧ TUNING MODE

- Permet de sélectionner le mode de réglage.

⑨ PRESET

- Permet de choisir une présélection radio.

⑩ PROG

- Permet de programmer des stations de radio.

⑪ Prise d'alimentation

- Permet d'améliorer la réception FM.

⑫ Compartiment de la pile

- Permet d'afficher les informations actuelles.

3 Prise en main

Les instructions fournies dans ce chapitre doivent être suivies dans l'ordre énoncé.

Installation de la pile



Attention

- Risque d'explosion ! Tenez les piles à l'abri de toute source de chaleur, des rayons du soleil ou du feu. Ne jetez jamais vos piles dans le feu.
- Risque d'explosion si les piles ne sont pas remplacées correctement. Remplacez-les uniquement par le même type de pile.
- La pile contient des substances chimiques : elle doit donc être mise au rebut de manière adéquate.
- Gardez les piles hors de portée des enfants.
- Produits contenant du perchlorate : une manipulation particulière peut être requise. Voir www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.



Remarque

- L'appareil peut être alimenté sur secteur (CC) uniquement. La pile au lithium CR2032 préinstallée permet uniquement de sauvegarder les paramètres de l'horloge et du réveil.

Lorsque le témoin de niveau de pile faible s'allume, remplacez la pile comme indiqué. ⚠

Alimentation ⚡



Attention

- Risque d'endommagement du produit ! Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la valeur de tension imprimée sous ou au dos du radio-réveil.
- Risque d'électrocution ! Lorsque vous débranchez l'adaptateur CC, tirez sur la fiche électrique, jamais sur le cordon.



Avertissement

- Afin de limiter les risques d'incendie ou de décharge électrique, conservez ce radio-réveil à l'abri de la pluie ou de l'humidité.

Plug and set

L'heure a été pré-réglée à l'usine. Lorsqu'il y a du courant, l'heure définie s'affiche automatiquement. La pile au lithium intégrée peut sauvegarder le réglage d'horloge en cas de coupure d'électricité.

Selección del fuseau horaire

Vous pouvez régler le fuseau horaire selon votre emplacement.

- En mode veille, appuyez sur la touche **TIME ZONE**.
 - Le numéro actuel de fuseau horaire clignote sur l'afficheur.
- Tournez le bouton principal pour sélectionner un fuseau horaire (ajustable de -4 à -10).
- Appuyez sur le bouton pour confirmer.

Pour les États-Unis et le Canada :

Heure Normale de l'Atlantique	-4
Heure Normale de l'Est	-5 (par défaut)
Heure Normale du Centre	-6
Heure Normale des Rocheuses	-7
Heure Normale du Pacifique	-8
Heure standard de l'Alaska	-9
Heure Normale d'Hawaii	-10

Réglage de l'horloge ⌚

Si l'heure programmée est erronée, vous pouvez la régler manuellement.

- En mode veille, appuyez sur **SET TIME** pour activer le mode de réglage de l'horloge.
 - Les chiffres des heures se mettent à clignoter.
- Tournez le bouton principal pour régler l'heure.
- Appuyez sur le bouton pour confirmer.
 - Les chiffres des minutes commencent à clignoter.
- Répétez les étapes 2-3 pour régler les minutes et le format 12/24 heures.

Mise sous tension

Appuyez sur le bouton principal.

- Le radio-réveil passe en mode FM.



Conseil

- Pour passer en mode veille, appuyez à nouveau sur le bouton.

4 Écoute de stations de radio FM

Réglage de la radio sur une station



Remarque

- Placez l'antenne aussi loin que possible du téléviseur, du magnétophone ou de toute autre source de rayonnement.
- Pour améliorer la réception, déployez entièrement l'antenne FM et ajustez sa position.
- Appuyez sur le bouton principal à plusieurs reprises pour allumer/éteindre la radio.

- Appuyez sur le bouton principal pour allumer la radio FM.
- Appuyez sur **TUNING MODE** à plusieurs reprises jusqu'à ce que **[FIND]** (Rechercher) clignote.
- Tournez le bouton principal lentement.
 - Le radio-réveil se règle automatiquement sur une station présentant un signal puissant.
- Appuyez sur le bouton pour confirmer.
- Répétez les étapes 3-4 pour régler d'autres stations de radio.

Pour régler une station manuellement :

- En mode tuner, appuyez sur **TUNING MODE** à plusieurs reprises jusqu'à ce que **[STEP]** (Étape) clignote.
- Tournez le bouton lentement pour sélectionner une fréquence.

Mémorisation automatique des stations de radio

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 20 stations de radio FM.

- En mode tuner, appuyez sur **TUNING MODE** à plusieurs reprises jusqu'à ce que **[AUTO]** (Auto) clignote.
- Tournez le bouton principal lentement.
 - Le radio-réveil mémorise toutes les stations de radio FM disponibles et diffuse automatiquement la première station disponible.

Programmation manuelle des stations de radio

- Permet de régler une station de radio FM.
- Appuyez sur la touche **PROG**.
 - Le numéro de présélection se met à clignoter.
- Tournez le bouton principal pour sélectionner un numéro.
- Appuyez sur le bouton pour confirmer.
 - [DONE]** (Terminé) s'affiche.
- Répétez les étapes 1 à 4 pour mémoriser d'autres stations de radio.



Remarque

- Pour effacer une station présélectionnée, mémorisez une autre station à sa place.

Selección d'une station de radio présélectionnée

En mode tuner, appuyez sur **PRESET**, puis tournez le bouton principal pour sélectionner un numéro de présélection.

Réglage du volume 🔊

5 Réglage de l'alarme

Réglage de l'alarme

Vous pouvez paramétrer deux alarmes à des heures différentes.

